

# Informe Gastos

Numero de poliza

303-9504844



Cliente

HERRAMIENTAS PODEROSAS

Monto de transferencia

Q2,140.00

|                     | Monto     | Recibo/Factura |                    | Monto  | Recibo/Factura |
|---------------------|-----------|----------------|--------------------|--------|----------------|
| Custodio:           | Q0.00     |                | Bascula:           | Q0.00  |                |
| Cuadrilla:          | Q0.00     |                | Oirsa:             | Q46.21 | 65934          |
| Montacarga:         | Q0.00     |                | Muelleaje:         | Q0.00  |                |
| Marchamo:           | Q0.00     |                | Demoras:           | Q0.00  |                |
| Almacenaje:         | Q0.00     |                | Carta Correccion:  | Q0.00  |                |
| Parqueo:            | Q0.00     |                | THC:               | Q0.00  |                |
| Revision:           | Q1,979.79 | 55837          | Maga:              | Q0.00  |                |
| ATC/circulacion:    | Q0.00     |                | Alimentos:         | Q0.00  |                |
| Autenticas:         | Q0.00     |                | Corroboracion:     | Q0.00  |                |
| DCS:                | Q0.00     |                | Otros:             | Q0.00  |                |
| Documentos:         | Q0.00     |                | Ti.Ext portuaria : | Q0.00  |                |
| Multas:             | Q0.00     |                | Fotocopias:        | Q0.00  |                |
| Rev no instructiva: | Q0.00     |                | Condicion:         | Q0.00  |                |
| Detencion:          | Q0.00     |                | Collect:           | Q0.00  |                |
| Despacho:           | Q0.00     |                | ATC:               | Q0.00  |                |

Total: Q2,026.00

Vuelto: Q114.00

Forma de vuelto

TRANSFERENCIA

Numero

## APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8

Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

## FACTURA ELECTRONICA

## FECHA

SERIE: FACE-63-I-001  
NUMERO: 190000055837

22/06/2019

HERRAMIENTAS PODEROSAS, S.A.  
27 CALLE 41-55 ZONA 5 BODEGA CGUATEMALA, GUATEMALA  
29540763

| BUQUE              | VIAJE | FECHA VIAJE | LINEA                |
|--------------------|-------|-------------|----------------------|
| SEALAND MANZANILLO | 924S  | 19/06/2019  | TARIFA GENERAL XX GT |

| OPERACION  | PESO | BL | CONTENEDOR  | CONCEPTO                                           | CANT. | UNIDAD | IMPORTE   |
|------------|------|----|-------------|----------------------------------------------------|-------|--------|-----------|
| WORK ORDER | 0    |    | MRKU9245250 | MOV INT LLENO 20' EN EXPLANADA MRKU 0924525 0 20 f | 1     | CONT   | \$ 92.96  |
| WORK ORDER | 0    |    | MRKU9245250 | INSPECCION IMPORT                                  | 1     | CONT   | \$ 11.20  |
| WORK ORDER | 0    |    | MRKU9245250 | 20' PESAJE CONTAINER LLENO MRKU 0924525 0 20 ft    | 1     | CONT   | \$ 147.84 |
| WORK ORDER | 0    |    | MRKU9245250 | INSPECCION IMPORT                                  | 1     | CONT   | \$ 5.04   |
| WORK ORDER | 0    |    | MRKU9245250 | INSPECCION IMPORT POR CONT MRKU 0924525 0 20 ft    | 1     | UNIT   |           |
| WORK ORDER | 0    |    | MRKU9245250 | MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD MRKU 0924525 0 20 f | 1     | UNIT   |           |
| WORK ORDER | 0    |    | MRKU9245250 | INSPECCION IMPORT                                  | 1     | UNIT   |           |

8779 644102 24/06/2019 09:19:46 0021  
ID PAGO 19034326  
LLAVE 12318267602533EF: 0.00 PR: 0.00  
OR: 1979.79 TOT: 1979.79

Autorizaci3n No. : 40877025

Depositar a Cta: 066-0018617-1

Nombre de :  
APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.



www.gytcontinental.com.gt

R/R DONNELLEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - PBX: 2421-9999 NIT: 33168-6

AGENTE DE RETENCIÓN IVA  
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

|                                                                    |            |            |
|--------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| VENCIMIENTO:                                                       | 22/06/2019 | \$ 257.04  |
| TIPO DE CAMBIO:                                                    | 7.70228    |            |
| Uno Mil Novecientos Setenta y Nueve GTQ y Setenta y Nueve Centimos |            | Q 1,979.79 |
| AHB                                                                |            |            |

CAE

ee608ee19944d17a52aa9ddf24147e8d9af38f4aa96677d60e49c67db0e7acba





ORGANISMO INTERNACIONAL  
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)  
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)  
INTERNATIONAL REGIONAL  
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)  
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00065934

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. **65934**

|                                                                                                             |  |                                                                           |  |                                                             |  |                                                             |  |                |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------|--|----------------|--|
| Lugar y fecha:<br>Document Place and date: <b>22/06/2019</b>                                                |  | Fecha inicio tratamiento:<br>Treatment started on date: <b>22/06/2019</b> |  | Hora:<br>Time: <b>08:19 AM</b>                              |  | Fecha finalización tratamiento:<br>Treatment ended on date: |  | Hora:<br>Time: |  |
| <input type="checkbox"/> Importador / Importer<br><input checked="" type="checkbox"/> Exportador / Exporter |  | Nombre:<br>Name: <b>HERRAMIENTAS PODEROSAS S.A</b>                        |  |                                                             |  |                                                             |  |                |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> TERRESTRE / LAND                                                        |  | <input type="checkbox"/> AEREO / AIR                                      |  | <input type="checkbox"/> MARITIMO / MARINE                  |  |                                                             |  |                |  |
| Tipo de Transporte:<br>Type of Vehicle: <b>Marítimo</b>                                                     |  | Tipo de Aeronave:<br>Type of Aircraft:                                    |  | Nombre del Vapor:<br>Vessel Name: <b>SEALAND MANZANILLO</b> |  |                                                             |  |                |  |
| Placa:<br>Registration plate: <b>924S</b>                                                                   |  | Matrícula:<br>Registration number:                                        |  | No. de Viaje:<br>Trip No.:                                  |  |                                                             |  |                |  |
| Origen:<br>Origin: <b>China</b>                                                                             |  | Procedencia:<br>Point of Departure: <b>China</b>                          |  | Destino:<br>Destination: <b>Guatemala</b>                   |  |                                                             |  |                |  |
| Tipo de Tratamiento / Type of treatment: <b>ASPERSION MARITIMA</b>                                          |  | Químico utilizado:<br>Chemical used: <b>VIROFLEX</b>                      |  | Dosis:<br>Dose: <b>10 gr/litro de agua</b>                  |  |                                                             |  |                |  |
| Concentración:<br>Concentration:                                                                            |  | Cantidad de Químico utilizado:<br>Amount of chemical used: <b>0</b>       |  | Temperatura ambiente:<br>Room temperature: <b>0</b> °C      |  |                                                             |  |                |  |
| Volumen tratado:<br>Treated volume: <b>0 m3</b>                                                             |  | Tiempo de aeración:<br>Ventilation period: <b>0</b>                       |  |                                                             |  |                                                             |  |                |  |
| Tiempo de exposición:<br>Exposure period: <b>0</b>                                                          |  | Peso / volumen / unidades:<br>Weight / volume / units: <b>0</b>           |  |                                                             |  |                                                             |  |                |  |
| Producto tratado:<br>Product treated: <b>1 Contenedor 20</b>                                                |  | Motivo del tratamiento:<br>Treatment Purpose:                             |  |                                                             |  |                                                             |  |                |  |
| Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena:<br>Date and Order No. for quarantine treatment:             |  |                                                                           |  |                                                             |  |                                                             |  |                |  |
| Observaciones:<br>Observations: <b>MRKU9245250</b>                                                          |  |                                                                           |  |                                                             |  |                                                             |  |                |  |
| José Luis Godínez Orozco                                                                                    |  |                                                                           |  |                                                             |  |                                                             |  |                |  |

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /  
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA  
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000065934

00065934

|                                                                                                                                                               |  |                                                                                                        |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA<br>COMPROBANTE DE PAGO<br>INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH<br>RECEIPT |  | APM No. <b>65934</b>                                                                                   |  |
| RECIBI DE:<br>RECEIVED FROM:<br>LA CANTIDAD DE:<br>THE AMOUNT OF:<br>EN CONCEPTO DE:<br>FOR:<br>CANCELA EN:<br>PAID IN:                                       |  | HERRAMIENTAS PODEROSAS S.A<br>CUARENTENA Y SEIS CON 21/100 Quetzales<br>CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP |  |
| EFFECTIVO/CASH: <input type="checkbox"/>                                                                                                                      |  | CREDITO/CREDIT: <input checked="" type="checkbox"/>                                                    |  |
| CHEQUE No./CHECK No.:                                                                                                                                         |  | BANCO/BANK:                                                                                            |  |
| TCQ, 22/06/2019                                                                                                                                               |  | LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE                                                                         |  |
| Jorge Mario de la Cruz Cristales                                                                                                                              |  | FIRMA / SIGNATURE                                                                                      |  |
| NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME                                                                                                                    |  |                                                                                                        |  |
| CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST                                                                                                     |  |                                                                                                        |  |
| ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)                                                                                                                                |  |                                                                                                        |  |

POR Q / FOR Q \*\*\*46.21  
TIPO DE CAMBIO:  
EXCHANGE RATE: **7.70228**

QUETZALES



02200000065934